

去年十二月僱傭空缺薪金總額統計

據政府統計處今日發表的統計數字，在一九八五年十二月，製造業僱員共八十四萬七千六百人，較一九八四年十二月份減少百分之五點七。

在一九八五年十二月，批發零售、出入口、酒樓和酒店業僱員共六十萬零四百人，比一九八四年十二月增加百分之四點六。

財經、保險、地產和商業服務行業僱員共十八萬零九百人，增加百分之六點七。

但建築及建築地盤就業人數比一九八四年十二月減少百分之三點三，主要由於地下鐵路港島線大部份工程已告完成。

統計處發言人說，一九八五年十二月主要經濟行業的統計數字，是根據每季進行的僱傭、空缺及薪金總額調查結果編製。調查對象為製造業；批發零售、出入口和酒樓酒店行業；財經、保險、地產和商業服務行業。另一項就業統計則以建築業為調查對象。

以下為一九八五年十二月主要經濟行業的僱員全盤數字，以及與一九八四年十二月及一九八五年九月的比較數字：

選定之主要
經濟行業

僱員人數

增減百分率[#]

	八四年十二月	八五年九月	八五年十二月	八五年十二月 與八四年十二 月比較	八五年十二月 與八五年九月 比較
製造業	八九八九〇〇	八四八九〇〇	八四七六〇〇	減 五點七	減 零點二
建築業（只 計地盤體力 勞動工人）	六八六〇〇	六四四〇〇	六六三〇〇	減 三點三	增 二點九
批發零售、 出入口、酒 樓和酒店業	五七三八〇〇	五八九七〇〇	六〇〇四〇〇	增 四點六	增 一點八
財經、保險 、地產及商 業服務行業	一六九五〇〇	一七九二〇〇	一八〇九〇〇	增 六點七	增 零點九

以未轉為整數的就業數字作根據。

與一九八五年九月比較，去年十二月製造業就業人數微減百分之零點二，但批發零售、出入口、酒樓和酒店業以及財經、保險、地產和商業服務行業就業人數則分別增加百分之八及百分之零點九。同期間建築及建築地盤就業人數增加百分之二點九。

是項統計亦提供有關除建築業外的上述主要行業職位空缺統計數字。以下爲一九八五年十二月主要經濟行業的全盤數字與一九八四年十二月和一九八五年九月的比較數字：

選定之主要

經濟行業

職位空缺呈報數字

增減百分率 #

經濟行業	八四年		八五年		八五年十二月與八四年十二月比較		八五年十二月與八五年九月比較	
	十二月	九月	十二月	九月	十二月比較	九月比較	十二月比較	九月比較
製造業	二三八一〇	二〇一二〇	一五〇八〇	減三六點七	減二五點〇			
批發零售、 出入口、酒 樓和酒店業	六一六〇	五六八〇	五五三〇	減一〇點三	減二點七			
財經、保險 、地產及商 業服務行業	二三三〇	二五八〇	二三五〇	增一點〇	減八點九			

以未轉爲整數的空缺數字作根據。

與一九八四年十二月比較，一九八五年十二月製造業及批發零售、出入口、酒樓和酒店業空缺分別減少百分之三十六點七及百分之十點三。同期間財經、保險、地產及商業服務行業空缺則增加百分之一。

與一九八五年九月的數字比較，製造業的空缺減少百分之二十五，批發零售、出入口、酒樓和酒店業的空缺減少百分之二點七，財經、保險、地產及商業服務行業的空缺則減少百分之八點九。

根據調查所得的資料，統計處亦發表有關製造業；批發零售、出入口、酒樓和酒店業；與財經、保險、地產和商業服務行業的每月薪金開支統計數字。

以上每一行業的按季薪金總開支表列如下：

選定的主要
經濟行業

按季薪金支付總數（百萬元計）

增減百分率#

八四年第四季

八五年第四季

八五年第四季與
八四年第四季比較

製造業

七〇八六

七三一七

增 三點三

批發零售、

四九一六

五五五七

增十三點〇

樓及酒店業

財經、保險

二六〇四

三〇七五

增十八點一

、地產及商
業服務行業

以未轉為整數的薪金總額數字作根據

與對上一年同季比較，以上三類行業於一九八五年第四季薪金開支的增加分別為百分之三點三、百分之十三及百分之十八點一。

透過調整因就業水平變動而引致的八四年十二月與八五年十二月按月總薪金開支差異，製訂了就業者每人平均薪金指數。為顧及物價變動的影響，這指數根據甲類消費物價指數加以降低，以便求得就業者每人平均薪金實質指數。下表為八四年十二月與八五年十二月這兩類指數的比較數字：

就業者每人平均薪金指數

(一九八〇年六月時為一百)

增減百分率

選定的主要經濟行業

八四年十二月	八五年十二月	八五年十二月與八四年十二月比較
--------	--------	-----------------

製造業

一九〇點三	二一二點二	增十一點五
-------	-------	-------

批發零售、
出入口及酒樓酒店業

二一五點九	二二九點二	增 六點二
-------	-------	-------

財經、保險、
地產及商業服務行業

二五三點八	二七九點三	增 十點〇
-------	-------	-------

就業者每人平均薪金實質指數

(一九八〇年六月時爲一百)

增減百分率

選定的主要
經濟行業

八四年十二月

八五年十二月

八五年十二月與
八四年十二月比較

製造業

一二三點〇

一三三點六

增八點六

批發零售、

出入口及酒

一三九點六

一四四點三

增三點四

樓酒店業

財經、保險

、地產及商

業服務行業

一六四點一

一七五點九

增七點二

自一九八四年十二月至一九八五年十二月期間，就業者每人平均薪金指數，製造業增加百分之十一點五；批發零售、出入口和酒樓酒店業增加百分之六點二；財經、保險、地產和商業服務行業增加百分之十。同一期間，就業者每人平均薪金實質指數顯示，製造業增加百分之八點六；批發零售、出入口、酒樓酒店業增加百分之三點四；而財經、保險、地產和商業服務行業則增加百分之七點二。

以上統計的詳細資料載於一九八五年十二月份的按季僱傭、空缺及薪金總額統計報告內。該報告在香港康樂廣場中區郵政總局大廈地下政府刊物銷售處及德輔道中三百一十七號啓德商業大廈一九〇四室政府統計處售賣部發售，每本十一元。

卅名警務人員獲郡主頒授獎章

卅名合共為香港市民服務了五百一十六年長的警務人員，於今（星期五）日獲得皇家香港警察隊名譽總監雅麗珊郡主的表揚。

今早在黃竹坑警察訓練學校體育館舉行的儀式上，郡主頒授殖民地警察長期服務獎章予二十二名正規人員，又頒授殖民地特別警察獎章予八名輔警人員。

警務處處長顏理國在頒獎典禮上致辭時憶述，有關方面在一九五六年簽署皇家委任狀，授權當局頒授殖民地長期服務獎章。

顏氏說：「人員必須符合下述兩個準則方可獲頒獎章：首先，人員在受聯合王國政府保護或管治的地方必須全職及不間斷的服務至少十八年。」

「其次，更重要的是，人員在合資格的年資期間，應具備可作典範的品格。」

顏氏說，在一九五七年，有關方面亦簽署皇家委任狀，授權當局頒授殖民地特別警察獎章。以本港情況為例，上述獎章只限頒發予輔警人員。

獲頒獎章的輔警人員服務年資至少十五年而期間工作沒有間斷過，而且在執行所需職務時表現能幹及樂意的精神。

出席儀式者有正副和輔助警隊各高級人員，包括政治部處長莫榮、警務處副處長（管理）白立本、警務處副處長（行動）李君夏、警務處政務專員白端良和輔警總監曹乃麟。

較早時候，富雅麗珊郡主抵達警察訓練學校時，警校衛隊出迎致敬，警務處處長亦在場歡迎，並介紹警校校長莫敏思與郡主見面。郡主其後檢閱由許捷思警司率領的儀仗隊。

稍後，郡主又出席一個在警官餐廳舉行的酒會，與各獎章得主及其他嘉賓會面。

編輯注意：

警務處處長的演辭全文及獎章得主名單分放於新聞處稿箱備取。

有關圖片經由傳真機發放。

南區傷健堆沙樂 週日深水灣舉行

為配合展能藝術節，一項名為「南區傷健堆沙樂」的比賽，將於星期日（十三日）下午於深水灣舉行。是項比賽由南區政務處主辦，南區區議會贊助，共有十隊由傷健人士組成的隊伍參加。

政務處發言人說。區內有多個機構為傷殘人士提供復康活動。

他說：「堆沙比賽既能發揮南區天然海灘的特色，並能透過這項新藝術，讓傷健人士共同發掘創作潛能。」

他說：「希望透過比賽，市民能夠更瞭解及體諒傷殘人士，使彼此在日常生活及各類活動中能更融洽共處。」

今次南區六個團體共派出七隊由八至十八組成的隊伍參賽。這六個機構是心光盲人院暨學校、瑪嘉烈戴麟趾紅十字會學校、紅十字會甘迺迪中心、華富晨曦學校、薄扶林訓練中心及香港傷健協會。此外，獲得市政局上屆比賽的三隊得獎隊伍亦會參加，接受挑戰。

比賽於下午二時開始。每隊必須在一小時半內，在三米乘五米的範圍，用沙堆砌成一個具主題的造形。

評選於下午三時半進行，以技巧和設計作為評分標準。評判團包括南區區議會主席林國光、區議會轄下社會服務委員會主席高譚根、政務主任曾謝靄文、展能藝術節統籌委員會工作小組代表容德根，設計師廖顯名及書法家翟仕堯。

三隊得分最高的隊伍可獲獎品，而每名隊員均會獲頒獎牌作為紀念。

編輯注意：

南區傷健堆沙樂定於星期日（四月十三日）下午二時於深水灣沙灘舉行。

歡迎派員訪攝。

中國語文寫作教學研習班

教育署中國語文教學研究中心將於下月（五月）為中國語文科教師開設三班內容相同的寫作教學研習班。

各研習班為期一天，將於五月二十至二十二日在香港般咸道九號A一樓中國語文教學研究中心上課。

研習班的主题將集中討論寫作教學。內容包括短講，研習，分組討論及資料展覽。

各校校長擬選派教師參加者應於四月二十三日前將教師名單送交香港般咸道九號A一樓中國語文教學研究中心高級督學。

界限街警察體育會揭幕
雅麗珊郡主今主持儀式

雅麗珊郡主今（星期五）日下午為界限街警察體育遊樂會主持揭幕儀式。

界限街警察體育遊樂會預期可以為大約十萬人提供服務，並可更有效地為警隊成員及其家屬提供各類體育活動及本地運動比賽所需設施。

出席揭幕儀式的有警務處處長顏理國、警務處副處長（管理）白立本和警察總福利主任盧兆廣。

此外，策劃及發展總參事范全、俱樂部總經理楊楊靜嫻和發展事務參事總督察韋富華亦有列席。

儀式完畢後，由警務處處長致歡迎辭。隨後，各人獲帶領瀏覽俱樂部各項設施。

郡主在警務處處長引領下，在餐廳的迎賓大堂內接見俱樂部的其中一位主要捐助人——鄧肇堅爵士。鄧爵士的夫人亦獲介紹與郡主認識。

俱樂部佔地三點七五公頃。土地是在一九七九年由政府批出。俱樂部會所分為兩翼，中間以一門廳相連。北翼主要裝設康樂活動設施，包括一個餐廳和一個吧廊。至於南翼則以室內體育活動設備為主，其中包括六個壁球場、一個健身室和三個天台網球場。戶外的建設，包括一個泳池、一個全天候草地滾球場和一個兒童探險遊樂場。

編輯注意：

警務處處長的演詞全文及界限街警察體育遊樂會的資料分放於新聞處稿箱備取。有關圖片經由傳真機發放。

修訂大埔分區大綱草圖
發放更多房屋社區設施

城市設計委員會今（星期五）日公布，大埔分區計劃大綱圖則已修訂，以便區內發展更多房屋及社區設施。

委員會發言人表示，是次修訂將能使大埔在未來十年進行龐大發展工程。

建議中的發展工程包括：

- * 位於大元邨北面一個可容納三萬人的公共屋邨；
- * 位於大埔火車站以西桃園洞的另一個可容納二萬人的公共屋邨，和一個可容納六千人的居者有其屋計劃及私人機構參與計劃屋邨；
- * 支援社區設施，包括學校及室內康樂中心；
- * 位於魚角村以西的一間設有一千張病床的療養院、一間設有一千四百張病床的大埔醫院及分科診所；
- * 位於桃源洞及黃魚灘以西的私人住宅發展。

已修訂的圖則現存於花園道美利大廈五樓屋宇地政署屬下之城市設計處、香港政府合署西座中西區政務處諮詢分處及新界大埔墟汀角路大埔政府合署大埔政務處，以供查閱。

受是次修訂影響的人士，可於五月一日前以書面向花園道美利大廈五樓屋宇地政署轉交城市設計委員會秘書提出反對。

草擬圖則現已於花園道美利大廈六樓屋宇地政署之圖則銷售處及九龍彌敦道三八二號九龍地圖銷售處發售；不設色者每份十元，設色者每份六十元。

長洲救世軍白普利營開幕 露營活動助培養社會意識

社會福利署助理署長李榮善今日（星期五）說，從今年開始，社會福利署將會分期將津貼及監管營地及宿舍的工作，移交文康市政科負責。

李氏在主持長洲救世軍白普利營開幕典禮上致詞時，作上述表示。

李氏說：「移交程序可能要分期進行，但政府希望在本財政年度內能推行部份新安排。」

他說，露營生活能在短短幾日內，讓青年人有機會在舒適自然的環境下，學習共同策劃、一起組織、分工合作、集體生活，從而達到社區發展的目標。

這些活動將可培養青年人的個性、品格、公民責任感、社會意識及善用餘暇的能力，使他們成為思想成熟及負責任的社會份子。

此外，野外領導訓練更可令他們增廣見識，親身體驗與人相處之道。

救世軍白普利營並可為家庭、社區團體及其他機構提供露營設施。

李氏又讚揚救世軍在本港推行服務不遺餘力，其中包括十三間託兒所、七間老人康樂／服務中心、七間兒童及青年中心、託嬰院、傷殘人士宿舍、男童及女童宿舍、老人住宿服務、青年營及社區發展計劃。

中區實施交通措施

運輸署宣布：由星期一（四月十四日）上午十時起，介乎干諾道中與遮打道的一段晏臣道將改為單程北行，而會所街將改為單程南行。這些措施乃遮打道短期交通管理計劃的其中一部份。

隧道巴士第一〇三號於前往蒲飛路的行程，將須改經干諾道中及會所街，再駛入遮打道。

屯門盆栽比賽歡迎各界人士參加

為配合本月份屯門青松盦舉行的大型盆栽展覽會，屯門區現舉行公開盆栽比賽，歡迎各界人士報名參加。

這項比賽由青松盦，聯同屯門政務處，區內各政府部門舉辦，並得到區議會資助。得勝作品將一併於四月廿六日至五月五日期間在青松盦展覽會中展出。

參加者每人只可選盆栽一盆參加比賽，所用的花盆直徑不能超過七十五厘米。但參賽者是不限年齡及區域，截止報名日期為四月廿四日中午。

報名表格可在屯門政務處及政務分處索取，查詢電話為〇一八五一九五四。

另一方面，大會亦歡迎屯門區內學生參加比賽，但所有參賽品須透過學校參選。

今年一月對外貿易價格數量變動

據政府統計處今日（星期五）發表的統計數字顯示，一九八六年一月本港製成品出口數量及轉口貨品數量，較一九八五年同月份分別下降百分之五及百分之四，因此，總出口貨品數量減少百分之四。同時，入口貨品數量減少百分之三。

本港製成品出口及轉口貨品價格同時下降百分之一；因此，一九八六年一月的總出口貨品價格較一九八五年同月份下降百分之一。同時，入口貨品價格則上升百分之一。結果，貿易指數（總出口貨品價格指數與入口貨品價格指數的比率）下降百分之二。

價格以單位價值為基礎，並不計及貿易貨品的成分或品質的變動，但若干在說明內編有價格指數的選定貨品則除外。貿易數量是從貿易價值扣除價格變動的影響計算而得。

由於年初數月的貿易數字通常受季節性因素影響，故此將最近三月的數字一併計算，會更為有用。

一九八六年一月為止的三個月與一九八五年一月止的三個月比較，本港製成品出口貨品數量增加百分之二，轉口增加百分之四。因此，總出口貨品數量增加百分之三。同時，入口貨品數量亦增加百分之三。本港製成品出口及轉口價格分別下降百分之三及百分之一，而入口價格則下降百分之一。

若將比較的期間延長，截至一九八六年一月止的十二個月與一九八五年一月止的十二個月比較，本港製出口數量下降百分之六，而轉口則增加百分之二十一，使總出口數量增加百分之四。同時，入口數量上升百分之五。本港製品轉口價格平均增加百分之一，出口價格下降百分之一，而入口價格則下降百分之三。

附表一載有按貨品分類列出一九八六年一月本港製出口貨品的價值、單位價值和數量與一九八五年同期比較的變動情況。

如表一所示，八六年一月與八五年一月比較，多種類別貨品的港產出口價值均告下降；包括各類無線電設備（減百分之九）；紡織纖維（減百分之八）；家庭電器（減百分之八）；紡織紗及線（減百分之五）；金屬礦產及廢料（減百分之五）和金屬製品（減百分之四）。本港製品出口價格增加的有電子零件（增百分之七）和旅行物品、手袋及同類貨品（增百分之一）。

八六年一月與八五年一月比較，多種類別貨品的本港製品出口數量均告下降，較顯著者為家庭電器（減百分之十九）；金屬礦產及廢料（減百分之十八）；各類無線電設備（減百分之十四）；旅行物品、手袋和同類貨品（減百分之十二）和電子零件（減百分之十一）。本港製品出口數量增加的計有紡織紗及線（增加百分之十七）；鞋類（增百分之十七）；鐘錶（增百分之十五）；紡織製成品及有關製品（增百分之九）和紡織纖維（增百分之四）。

附表二載有按最後用途分類的八六年一月入口貨品價值、單位價值和數量與八五年同期數字比較下的變動情況。

如表二所顯示，與八五年同期比較，八六年一月若干按最後用途分類的入口價格均告下降，由原料及半製成品的百分之二至燃料的百分之七。資本貨品及消費貨品入口價格則分別上升百分之十和百分之四。

八六年一月與八五年一月比較，多種主要入口食品的数量均上升，較為顯著者為家禽；水果；魚類及魚類製品；蔬菜；糖；肉類及肉類製品；牛奶；牛油；乳酪、蛋；和醬油、花生油及豬油。入口數量下降的則計有茶及咖啡；米和牛。

同一期間，多種消費品的入口數量均告減少，減幅較大者為收音機、電視機、唱機、唱片、錄音機及擴音機；家庭電器；載客用汽車；酒類飲品；攝影機、閃光燈及攝影器材和烟草製品。但鐘錶、衣着和紡織品的雜項製成品入口數量則增加。

八六年一月與八五年一月比較，若干原料及半製成品的入口量上升，包括絲質纖維；木材、木料和軟木；鐘錶外殼及零件、紙張及硬紙版；染色及有色原料；棉紗及線；黏土及耐火建築材料、各種建築材料（玻璃除外）；人造纖維紗和人造纖維織品。但羊毛及其他動物毛；熱游子管、二極管、電晶體及微型電路；人造纖維；除鋼鐵外的基本金屬和羊毛織品及混合物的入口數量則下降。

在同一期間，燃料入口數量較八五年一月減少百分之三十四。

八六年一月與八五年一月比較，資本貨品類別中，若干貨品的入口數量減少，特別顯著者為辦公室儀器；運輸工具；紡織機器；科學、醫學、光學、量度和監察工具及器材和建築機器。入口數量上升的有電機和工業用機器（紡織機器和電機除外）。

表三載有八六年一月與八五年一月比較按最後用途分類的轉口貨品的價值、單位價值和數量的變動情況。

如表三顯示，與八五年一月比較，八六年一月大部分按最後用途分類的轉口貨品數量均有增加，由消費品增加百分之一至食品增百分之二十七不等。但資本貨品的轉口量則下降百分之三十五。

詳細資料已載於一九八六年一月號的「香港貿易指數」內。該刊物在政府刊物銷售處發售，每份二元五角。

表一 一九八六年一月與一九八五年一月變動比較

港製出口貨品類別	出口價值 (百分率)	出口單位價值 (百分率)	出口數量 (百分率)
衣着	-8	-2	-6
紡織品	-4	-8	+4
紡織品及成品及有關	+11	-5	+17
製成	+7	-2	+9
各類無綫電設備	-21	-9	-14
各電子零件	-4	+7	-11
鞋類	+15	-2	+17
金屬製品	-5	-4	-1
礦產及廢料	-22	-5	-18
鐘錶	+12	-2	+15
旅行物品、手袋及			
同類貨品	-10	+1	-12
家庭電器	-25	-8	-19
全部貨品	-6	-1	-5

表二 一九八六年一月與一九八五年一月變動比較

入口貨品按最後用途分類	入口價值 (百分率)	入口單位價值 (百分率)	入口數量 (百分率)
食品	+15	-5	+20
消費品	+5	+4	*
原料和半製成品	+1	-2	+4
燃料	-39	-7	-34
資本貨品	-16	+10	-23
全部貨品	-2	+1	-3

表三 一九八六年一月與一九八五年一月變動比較

轉口貨品按最後用途分類	轉口價值 (百分率)	轉口單位價值 (百分率)	轉口數量 (百分率)
食品	+27	+1	+27
消費品	+2	+1	+1
原料和半製成品	*	-5	+5
燃料	+9	-1	+10
資本貨品	-31	+6	-35
全部貨品	-4	-1	-4

* 增減百分率少於零點五

傷健兒童齊畫美化西貢

五十名傷健兒童將於明日（星期六）在西貢萬宜遊樂場舉行的「美化西貢齊齊畫」的活動中，一展他們的藝術天才。

「美化西貢齊齊畫」為展能藝術師的首項活動，由西貢政務處及西貢文娛康樂促進會協辦，並由西貢區議會贊助。

這項活動旨在激發傷健兒童的潛能和創造力，在他們日常上學及居住的地方繪上耀目繽紛的圖畫，以及促進社會上人與人之間的瞭解與溝通。

「美化西貢齊齊畫」的主題為「節日裏的西貢」。

西貢政務專員何鑄明、社會福利署署長陳方安生、西貢鄉事委員會主席劉運喜、楊震社會服務中心總幹事郁德芬及香港煙燻協會總幹事張黃楚沙，將出席明日的「美化西貢齊齊畫」開幕典禮。

編輯注意：

歡迎派員訪攝明日（星期六）下午二時在西貢萬年街萬宜遊樂場舉行的「美化西貢齊齊畫」的開幕禮。

八六香港青年音樂營接受申請

本港年青音樂愛好者現可申請參加一個夏令營，藉此鍛煉音樂技巧，並享受各種康樂活動。

一九八六香港青年音樂營由文康市政科屬下音樂事務統籌處主辦，香港賽馬會贊助，將於七月十二至二十七日，在西貢保良局北潭涌渡假營舉行。

音樂營的主要目的，是透過在渡假營氣氛下，為青年音樂家提供嚴格音樂訓練，並提高他們的音樂演奏水準及發揮其音樂潛質。

音統處發言人說：「本處將會在本地及海外招募具潛質的年青樂手參加音樂營。」

他說：「我們希望能透過音樂，來促進國際文化交流。」

著名音樂家將應邀主持大師班、研習班及研討會。其他節目包括有電影晚會及唱片欣賞會。同時，音統處更為營友提供大量機會，進行小組及樂團訓練，使他們能為音樂營的壓軸節目——在大專會堂舉行的綜合音樂會作好準備。

除音樂訓練外，音統處更為營友安排了各種康樂體育活動。

凡參加音樂營青年弦樂團、管樂團及中樂團者必須在一九八六年七月十二日前未滿廿五歲，並能至少演奏一種中國或西方樂器，具備樂團經驗者可獲優先考慮。及格申請人將於稍後進行試音。

音統處將於八月派員往星加坡及日本演出，團員將從音樂營中樂團及管樂團選出。

音樂營費用為每人四百元，包括課程、每天三餐膳食和住宿費用。

報名表格現已在音統處各音樂中心派發，填妥之申請表須於一九八六年五月三日前寄回香港中環干諾道中一百一十一號永安中心十一樓音樂事務統籌處。

查詢可電五—四—五—八—七—九—一。

處理即時需要特快郵遞郵局增加六間

「即時需要式」特快郵遞，將由星期一（四月十四日）起擴至以下六間郵局辦理：拱北行郵局、英皇道郵局、加連威老道郵局、旺角郵局、馬頭圍郵局及深水埗郵局。

繼今回擴展，處理「即時需要式」特快郵遞的郵局將共有二十五間。

此外，沙田中央郵局、大埔郵局及屯門新墟郵局，亦將於同日起接受放寬重量及尺碼的海外郵包。

接受辦理特快郵遞和放寬郵包的服務擴展後，市民投寄緊急文件、樣本、商品及普通包裹往海外國家將更為方便。

詳情可電郵郵政署詢問處查詢，電話：五—二—三—一—〇—七—

醫療服務資料簡介

茲發中西區內居民

一份介紹中西區醫療服務及有關機構的資料簡介經已出版，以備區內居民參考備忘。

這份簡介是由中西區區議會屬下社會服務委員會撥款印製，內文以中文編寫，圖文並茂，並襯以彩色卡通圖畫，詳列區內各政府醫院、私家醫院、政府輔助醫院及診所的地址、電話及服務時間等。

同時，資料簡介上亦詳細列明有關政府醫院的普通病科門診、專科及入住政府醫院大房收費表，以至召喚救護車服務及聖約翰救傷隊之通訊電話。

中西區醫療設施工作小組主席吳崇文指出，印製這份資料簡介的目的，是希望讓居民知道有關區內可獲得的各項醫療設施及服務。

他說，為方便居民保存起見，這份簡介全部過膠，以便能夠保存一段較長的時間。

簡介業已印備一萬份，供市民索閱，現已在中西區政務處、屬下各分處及社會福利署中西區各辦事處免費派發，歡迎居民索取。

簡介亦已分別寄往區內各大社團、分區委員會、互助委員會、業主立案法團、老人中心、青少年中心及各學校等。

週年性立法局選民登記
本月中旬至五月初舉行

選舉事務處發言人今日（星期五）說，每年一度的立法局選民登記，將在四月十五日至五月六日間進行，以便編製臨時選民登記冊。

他說，隨後，第二次選民登記將在六月二十日至七月一日間進行，並在八月一日公布正式選民登記冊。

他說：「立法局選民登記冊每年編製一次。無論年內是否進行任何選舉，登記冊會在每年特定期間均開放，接受新的登記申請。」

選舉事務處發言人說：「雖然一九八六年內不會舉行立法局選舉，但合資格人士或團體應儘早登記成爲選民，以鞏固選民的基礎。」

選民登記表格，現已在各代表團體、各區政務處及香港灣仔港灣道二十五號海港中心十樓選舉事務處派發。尚未登記爲選民的合資格人士及團體請立即申請。查詢電話爲五—八九三二七二五。

選舉事務處亦邀請在一九八五年六月選民登記期以後才符合資格的人士及團體申請登記，他們包括剛加入各代表性行業或專業的人士，或已成爲區議員，市政局及區域市政局議員的人士。

組成最龐大功能組別的教師，可往各教育署分區辦事處或教育署總辦事處及各區政務處索取登記表格。

當局提醒個別申請人，作爲立法局選民，必須已在市政局／區域市政局及區議會選舉的普通選民登記冊上登記。那些還未在普通選民登記冊上登記的人士，應首先在八月申請登記在該登記冊上，然後在一九八七年才申請登記在立法局選民登記冊上。

第五號幹線公路工程向前邁進一步

第五號幹線公路另一段工程計劃已刊登於最新一期的政府憲報內。這段連接沙田及荃灣的幹線公路，建築費用以百萬元計，建成後將可縮短來往這兩個新市鎮的行車時間。

整項工程的主要工程合約是在打指徑及針山下興建雙管行車隧道，並已於三月二十七日簽署批出。

是次政府憲報內所登載的工程計劃是第五號幹線公路在沙田端的接駁道路。工程包括建築一條長二點二公里的雙程雙線分隔行車道連接第五號幹線公路及在沙田新市鎮的道路網，其中超過一公里是高架部份。

工程還包括興建兩條行車天橋連接第五號幹線公路及大圍，以及一條行車天橋連接幹線公路與位於銅鑼灣村前面大埔公路的北行行車線。

其他工程包括在美林邨對開城門河西邊河畔興建長二百五十米的行人徑及單車徑，在大圍建一段長一百八十米的單車徑，擴闊沙田市中心前一段長二百米的大埔公路，以及進行斜坡及渠務工程。

查閱圖則可往香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，新界沙田銅鑼灣山路二號沙田地政處，及新界沙田車站九廣鐵路大樓七樓沙田政務處。

任何人士如反對上述建議工程，必須於六月十日前將反對書送呈香港花園道美利大廈二十一樓地政工務司收。

工科畢業生訓練津貼提高

職業訓練局宣布由四月一日開始，參加工科畢業生訓練計劃的學員的每月津貼，已由一千八百元增至二千元。

在這項計劃下，在工業界接受認可實務訓練的大學及理工工科學生的津貼，則維持不變，每月一千元正。

工科畢業生訓練計劃是由職業訓練局屬下技師訓練委員會，在一九八三年開始推行，旨在協助工科畢業生獲取所需實務訓練及成為合格工程師。

參加這項計劃的學員可獲發津貼，津貼經由僱主支付，作為薪金的一部份。

自一九八三年至今，技師訓練委員會已批准一百一十四項訓練計劃，參加僱主共八十三名。

僱主如願意為工科畢業生及在學工科學生提供訓練機會，可與技師訓練委員會秘書聯絡，電話：五十一八九三二三四一，內線二七一。

郡主與兩局非官守議員共進午餐

雅麗珊郡主今日（星期五）以嘉賓身份與行政立法兩局非官守議員共進午餐。

她在港督尤德爵士陪同下，出席在立法局大樓舉行的午餐。

在大樓的昃臣道正門迎候郡主者有行政局首席非官守議員鍾士元爵士和立法局首席非官守議員鄧蓮如。

郡主其後在宴會廳與兩局議員會晤。

她在宴會結束後返回港督府。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

雅麗珊郡主抵達立法局大樓圖片一幀經由傳真機發出。

首屆國際消防首長會議
本港消防處長出席參加

消防處 長何萬勝將於明日（星期六）啓程前往荷蘭鹿特丹，出席國際消防首長聯會會議。該會議是首次在美國以外地方舉行。

何萬勝是二十位來自不同國家的與會者之一。他將以「香港消防人員奉召出動的時間與火警擴大的關係」為題演講。

會議將於四月十三日揭幕，為期五日。每位講者將就其所屬國家的實際情況為題演講。每節演講後將有討論時間，藉此收集建議。

這個主題「從比較中求進步」的會議，目的是為世界上眾多的滅火概念提供交流的機會。

何萬勝將於四月十九日返港。

天水圍新市鎮拓展后海灣發展

元朗鄉委會首長獲第一手資料

元朗政務處今（星期五）日將元朗七鄉鄉事委員會之首長例會，安排在一艘政府輪船上舉行，以便各鄉事領袖，透過實地視察，了解與天水圍新市鎮拓展有關之后海灣一帶發展的第一手資料。

今日於「金文泰」號船上，政府部門代表分別向各出席鄉事領袖闡述了有關建議在后海灣設置的採泥區及附近一帶發展概況。

元朗政務委員韋仁信表示，天水圍新市鎮將於一九九零年代發展至一個可容納十四萬六千居民的新市鎮，故此，是需要在后海灣設置海泥採泥區，以便獲取超過一千二百萬立方米之泥土，填築區內的魚塘及低窪地方，以供發展之用。

韋專員說：「天水圍首幅提供作公共房屋之土地，將可於一九八八年底整理妥，而首批公共屋邨居民，將可於一九九一年初入伙，隨之而進行者，將是私人房屋的發展。」

耗資一億港元的土木預備工程，已於一九八四年十一月進行，預料於一九八七年初完成，以趕及進行主要的地盤整理工程。土木工程包括興建一條連接青山公路與地盤的通路、一個供主要地盤整理合約工程應用，面積約兩公頃工地，及一條引導河道轉向的大型渠道。

他說：「初步估計顯示，從海挖取海泥比從陸上採泥以作填土及整理地盤較為廉宜，而所構成的環境污染問題亦較為輕微。」

他補充：「這樣亦會避免一些由於陸上採泥工作引起的問題，例如清拆、土地收回及對居民造成滋擾等。」

他說：「調查顯示，在后海灣是有充足適合提供以作填土的物料，而政府亦經已完成了主要地盤整理工程合約檢定承建商的招標程序。填築工程合約預料可於八七年初開始進行。」

韋仁信說，關於是次海上採泥計劃，政府亦曾於一九八四年進行了一項環境影響評核研究，調查有關各種填土來源和方法與及運輸可能造成的環境、社區與經濟方面的影響。

他繼續說：「此項研究提供了挖土與填土工作的指引及規限，俾能盡量減少因工程進行而引起的不良影響與轉變。」

他指出，雖然為了挖掘一條新的運輪道，在轄井附近的部份蠔田可能需要搬遷，但大部份位於后海灣的蠔田將不受到建議的採泥區工程之影響。

他說：「是次海上採泥計劃已特別在安排上，避開了后海灣內灣密佈蠔田的地區。」

他說，安排是次后海灣海上活動的目的，是在諮詢民意的過程中，提供鄉事領袖一個新的觀點及概念，使他們進一步明白有關最近備受區內養蠔居民關注的海上採泥計劃之建議。

他又說：「透過實地講解，我們能夠向鄉事領袖更清楚說明與解釋該等計劃的細節。」

他補充：「我們更能藉此機會，向他們指出這些計劃對整個社區所帶來的長期利益。」

后海灣採泥工程計劃建議，於去年六月已獲得元朗區議會通過，並在最近一次區議會特別會議中進行討論。過去一年間，政府亦曾就此計劃，多次與有關團體如廈村及屏山鄉事委員會及養蠔人士舉行諮詢會議。

出席今日會議者，包括元朗地政專員郭理高及新界鄉鎮拓展工程處高級工程師穆德。

編輯注意：一幀有關圖片經由傳真機發放。

禁閉營政策不能放鬆

布政司鍾逸傑爵士今日（星期五）說，政府若果放鬆越南難民禁閉營政策，則將可能導致更多難民湧入，構成威脅。

鍾爵士主持中華基督教青年會粵京國際賓館開幕典禮後，回答記者問題時指出，實行這種政策的原因，經已一再，再而三清楚解釋。

「我們必須堅守這個政策。」

他說，另一方面，如果有人對管理難民營的方法提出批評，我們定必小心加以研究。

他說：「其實，我們已經在提供教育及改善營內設施方面，做了很多工作，並為這一個問題——一個並非局限於香港的問題——用了香港納稅人不少金錢。」

有說英國政府似乎不會給予本港小數民族居留英國權利問題，鍾爵士表示我們必須等待英國政府對這些事的決定。

他說：「我不能在現階段作出評估。」

至于英國公民（毋外）護照的批註字眼問題，鍾爵士說我們必須等待英國政府作出的公布。

大坑西賢殺社就職典禮

大坑西賢殺社將於星期日（四月十三日）下午二時三十分，在石硤尾邨四十二座石硤尾社區會堂舉行首屆會員就職典禮。

深水埗政務專員謝德根；立法局議員鍾沛林；區議會主席鄭寶康及多位區議員將出席主禮。

：
：
：
：
：
：
：

編輯注意：歡迎派員訪攝。

（編輯注意：此稿已於昨晚經傳真機發出。）

本港公務員已相當本地化

布政司鍾逸傑爵士今日（星期四）表示，本港公務員各職級，已有非常高程度的本地化。

鍾爵士在官邸頒發榮譽盾予公益金僱員募捐計劃表現傑出機構後回答了記者一些問題。

他說，不再聘用一些年屆五十七歲公務員的決定，只是對一些海外僱員而言。

他補充，這是必須的，以確保公務員本地化的步伐，能有一段長時間內獲致正確的程度。

鍾爵士指出，公務員通常在五十五歲退休。不過近年來，有些公務員在達到其退休年齡後，獲延長服務兩年，之後再兩年，繼着又一年。

他說：「我相信現時在所有職級中，共有數千名公務員是年逾五十五歲的。」

在回答另一個問題時，布政司說本地公務員工作至五十五歲便要退休的說法是錯的。

他說：「延長服務繼續至六十歲的做法，曾按個別情況考慮。當然，政府對整體公務員的新安排現正考慮中。」

他補充，整套計劃應可於幾個月內完成。

他答覆另一個詢問時說，有關一些謂約有四百名公務員申請入英籍的報導，肯定並不表示政府內部有信心危機。

他說，在某段時間內有些人申請英國或其他國籍，並非尋常的情況。

他補充說：「這點乃關乎個人的決定。」